

NAhita

Septiembre 2014ko Iraila
Nº 23.zbk

Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailaren argitalpena Publicación del Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua

Logo Lehiaketa
Irabazlea: Lorea Perosanz Amesti



Red de Escuelas de
Empoderamiento de
Mujeres de Bizkaia

Bizkaiko Emakumeentzako
Jabekuntza Eskolen Sarea

% 100 paper birziklatua. Kloro eta zuritzeaile optikorik gabea.
Papel 100% reciclado. Sin cloro ni blanqueantes ópticos.



SINGLE/SOLTERA/EZKONGABEA
LOLA, ¿POR QUÉ ESTÁS SOLA?



>> PROGRAMA 'ESCUELA DE EMPODERAMIENTO'

>> 'JABEKUNTZA ESKOLA' ren EGITARAUA

AMODIOAK, SEXUA ETA 2.0 BELDUR BARIK BIDEOAK (10 ORDU) /

AMORES, SEXO Y VÍDEOS BELDUR BARIK 2.0 (10 HORAS)

3-4 y 10-11 de octubre, VIERNES, de 18:00 a 20:00 h, y SÁBADOS, de 10:00 a 13:00h.

Formadora: Ianire Estébanez · **Matrikula: 5 Euro**

Neska gazteentzat / Preferentemente chicas jóvenes entre 17 y 26 años

Tailer honetan maitatzeko modu ezberdinez hitz egingo dugu, maitasun libreez, polimaitasunez, aldizkako harremanez, larrutan egiteko lagunez, harreman zaillez... eta askoz gauza gehiagoz, eta gure maitatzeko eta sexualitatea bizitzeko moduak nola eraiki nahi ditugun pentsatuko dugu. Gure Beldur Barik mezuak bideo formatuan eraikitzen ikasiko dugu eta teknologia berrieekin egingo dugu lan: ideia eraiki, diseinua planteatu, muntaia egin, maitasun eta sexu osasuntsu eta libreekin lotutako gure proposamen propioak aurkezteko.

En este taller hablaremos de diferentes formas de amar, de amores libres, poliamores, de relaciones intermitentes, de "follamigos", de relaciones complicadas... y mucho más, y reflexionaremos sobre cómo queremos construir nuestras formas de amar y vivir la sexualidad. Aprenderemos a construir nuestros mensajes *Beldur Barik* en formato de vídeo y nos pondremos al lío con las nuevas tecnologías. Construir la idea, plantear el diseño, realizar el montaje, para poder presentar propuestas propias relacionadas con amores y sexos sanos y libres.

AHOTS-TAILERRA (10 ORDU) / TALLER DE VOZ (10 HORAS)

El 22 de octubre, MIÉRCOLES, de 16:00 a 20:00h y el 23 y 24 de octubre, JUEVES Y VIERNES, de 17:00 a 20:00h.

Formadora: Zahira Montalvo · **Matrikula: 5 Euro**

Tailer honetan gutariko bakoitza izango gara abiapuntu gure gorputza ahots-tresna legez ezagutzeko eta gure ahotsen jabekuntza taldean probatzeko. Helburu nagusia gure burua berriro aztertzea, aurkitzea, jabetzea, zaintzea eta mimatzea da, era horretan unea osasunez eta lokaririk gabe kideekin bizi ahal izateko. Bide honetan aurreiritziak, epaiketak eta "nik ezin dut" hori lurrera bota behar dira, bidaiaz benetan gozatzeko bada.

En este taller cada una seremos punto de partida desde donde reconocer nuestro cuerpo como instrumento vocal y experimentar en grupo el empoderamiento de nuestras voces. El objetivo fundamental es re-descubrirnos, encontrarnos, analizarnos, cuidarnos y mimarnos a nosotras mismas para así poder vivir el momento con las compañeras de una manera sana y sin ataduras. Se trata de un sendero donde los prejuicios, juicios y el "yo no puedo" son barreras a derribar para realmente disfrutar de este viaje.

BIZITZAREN BIGARREN ERDIAN MAITASUNA ETA SEXUALITATEAREN INGURUAN
HAUSNARTZEKO SAIOAK (12 ORDU) / SESIONES SOBRE "EL AMOR Y LA SEXUALIDAD
EN LA SEGUNDA MITAD DE LA VIDA" (12 HORAS)

Las sesiones serán el 6 y 20 de noviembre y el 11 y 18 de diciembre,
JUEVES, de 17:00 a 20:00h.

Formadora: Patricia Verdés · **Matrikula: 5 Euro**

40 urte baino gehiagoko emakumeentzat / Para mujeres de más de 40 años

Gure bizitzan zehar maitasunak eta sexualitateak definitzen gaituzte. Hori horrela da horiei buruz hitz egin ala ez, bikotea eduki ala ez, nagusiago izan ala gazteago izan... Emakume izanik zahartzeak zer suposatzen duen hausnartu eta aztertuko dugu espazio honetan, bizitzaren bigarren erdian maitasunak eta sexualitateak daukaten lekuari batez ere erreparatuz, bai eta bakoitzak eman nahi diegun lekuari ere. Era berean gure gorputzarekin, osasunarekin, feminitatearekin, edertasunarekin eta zahartze-ereduekin zer gertatzen den jakingo dugu eta hausnartuko dugu. Gure buruarekin eta beste emakume batzuekin aurkitzeaz gozaten ahaleginduko gara une oro.

El amor y la sexualidad nos conforman a lo largo de la vida. Esto es así, hablemos o no de ello, tengamos o no pareja, seamos más o menos mayores. En este espacio reflexionaremos y compartiremos sobre qué supone envejecer siendo mujeres, prestando especial atención al lugar que tienen el amor y la sexualidad en la segunda mitad de la vida y el lugar que nosotras le queremos dar. También nos informaremos y reflexionaremos sobre qué pasa con nuestros cuerpos y la salud, la feminidad, la belleza y los modelos de envejecimiento. En todo momento intentaremos disfrutar del encuentro con nosotras mismas y con otras mujeres.

PRESTAKUNTZA-ETA PARTAIDETZA-GUNEA ESPACIO DE FORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN

OTRAS ACTIVIDADES / BESTELAKO EKINTZAK

KULTUR IRTEERA / SALIDA CULTURAL: 18 de octubre / urriaren 18an

BERDINTASUNEKO UDAL KONTSEILUA CONSEJO MUNICIPAL DE IGUALDAD · ELKARTEAK ASOCIACIONES · SOLASALDIAK ETA ERAKUSKETAK TERTULIAS Y EXPOSICIONES · HITZALDIAK CHARLAS · ESPACIO DE CREATIVIDAD... ETC. · ETA ABAR



Galdetu Emakumeen Topalekuan eta PARTE HARTU! Pregunta en la Casa de la Mujer y ¡PARTICIPA!

Más información / Informazio gehiagorako: http://www.ermua.es/pags/igualdad/ca_espacio_formacion.asp

Teléfono y correo electrónico de la Casa de la Mujer / Emakumeen Topalekuko telefonoan edota posta elektronikoan:

Tfnoa: 943 17 10 30 · e.posta: igualdad2@udalermua.net

Editoriala <<

Bero handiago edo txikiagoarekin, kontua da jendeari izoztutako ur-galdarak buru gainean botatzea otu zaiola Espainian 2.800 bat pertsonari erasaten diela uste den ELA Alboko Esklerosi Amiotrofikoa gaixotasunaren kontrako kanpaina solidario batean fondoak biltzeko. Gaixotasun larri hori ikusarazteko helburuarekin hasi zen hori moda bihurtu da aste gutxitan, pertsona batzuek besteei ura gainera botatzeko, grabatzeko, hedatzeko eta... dirua emateko... erronka egiten dien jende ezberdina bereganatuz.

Baina ez dugu ahaztu behar gobernuak direla, beraien mozketekin, ur izoztuzko pitxerrak, ez dirua, botatzen dizkietenak gaixotasun horiei aurre egiteko hain beharrezkoa den ikerketa lana. Ez gaitatzela nahastu: dirua behar da. Alboko Esklerosi Amiotrofikoaren Espainiako Elkartearen arabera 120.000 euro bildu dira Espainian udaren azkenerako; ez dirudi asko denik, Europa mailan edozein ikerketa egiteko hiru bat milioi euro behar badira.

Galdetzen diot neure buruari zer beharko ote genukeen beste errealtate bat ikusarazteko: Osasunaren Munduko Antolakundearen arabera munduko 1.100 milioi pertsonak ez du munduan ur segurua eskuratzerik eta 2.400 milioi pertsonak ez du oinarriko osasun instalaziorik bere inguruan. Urtero 4 milioi pertsona inguru urarekin zerikusia duten gaixotasunez jota hiltzen dira.

Horregatik, galdararena, sinpatikoa izan bada ere, erronka errazegia iruditzen zait, eta famatukeriaren protagonismoa eskuratu nahi izan duela jendearen hausnarketa eta kontzientziaioa baino gehiago.

XXI. gizaldiko erronka handienetako bat jende guztiak ura eskuratu ahal izatea, bizi garen mundu honetan ondasuna urria eta mugatua delako, eta hori lortzeak pobrezia (hain feminizatua) murrizten eta emakumeen jabeakuntza lortzen lagunduko du.

Uraren arazoak eragin zuzena emakume eta neskatilengan, zeren garapen-bidean dauden herrietan beraiek dira ura garraiatzen dutenak eta 6 km-ra arteko distantziak egiten dituzte 20 kg-ra arteko zamekin. Bizitzako zaintza-lanen arduradun nagusiak izanik beraiek dira saneamendu zerbitzuen gabeziaren ondorioak gehien pairatzen dituztenak.

Horregatik bi erronka horiek errealtate bihurtzera jo behar dugu: bizitza osasungarria, gaixotasunik gabea (edo horien kalteei aurre egiteko tratamenduak edukita) izateko jende guztiaren eskubidea eta edateko ura edukitzea. Ekimen solidarioen bitartez? Bai, noski! Jakina! Baina erantzukizun gehien dutenei erantzun dezatela exijituta.

Con más calor o con más fresquito, el caso es que durante este verano a la gente le ha dado por volcarse sobre la cabeza cubos de agua helada, en una campaña solidaria para recaudar fondos para luchar contra la Esclerosis Lateral Amiotrófica (ELA), que en España se calcula que afecta a unas 2.800 personas. Algo que comenzó con el propósito de hacer más visible esta grave enfermedad, se ha convertido en moda en pocas semanas, atrayendo a gentes diversas que, a su vez, retan a otras personas a echarse encima el agua, a grabarlo y a difundirlo. Y a donar.

Pero no podemos olvidar que son los gobiernos, con sus recortes, los que echan jarros de agua fría, que no dinero, a la muy necesaria labor de investigación para acabar con estas enfermedades. Que no jueguen al despiste: hace falta dinero. Con esta campaña solidaria, en España, a finales de verano, se habían recaudado unos 120.000 euros, según la Asociación Española de Esclerosis Lateral Amiotrófica (AdELA). No parece mucho, si para realizar a nivel europeo cualquier investigación dicen necesitar unos tres millones de euros.

Me pregunto qué necesitaríamos para hacer visible otra realidad: según la Organización Mundial de la Salud, 1.100 millones de personas en el mundo carecen de acceso a un agua segura y 2.400 millones de personas no tienen acceso a instalaciones sanitarias básicas. Cada año, alrededor de cuatro millones de personas mueren por enfermedades relacionadas con el agua.

Por eso, el del cubo, aunque haya resultado simpático, me parece un reto bastante "facilón", y que se ha prestado más al protagonismo del famoseo que a la reflexión y a la concienciación.

Uno de los mayores retos del siglo XXI es, precisamente, el acceso al agua, como bien escaso y limitado en el mundo que habitamos, y conseguirlo contribuirá a la reducción de la pobreza (tan feminizada) y al empoderamiento de las mujeres. Los problemas de agua tienen una importante implicación para mujeres y niñas. En los países en desarrollo, ellas son las encargadas de transportar el agua y deben recorrer a diario distancias de hasta 6 km. con cargas de hasta 20 kilos. Siendo las principales responsables de los cuidados de la vida, ellas son las que más sufren como resultado de la falta de servicios de saneamiento.

Por ello, debemos aspirar a poder hacer realidad ambos retos: el derecho universal a una vida saludable, sin enfermedades (o con tratamientos adecuados para paliar sus efectos) y el acceso al agua potable. ¿Realizando acciones solidarias? Por supuesto, pero sobre todo exigiendo responsabilidad a quienes más la tienen.

>> EZAGUTZEN AL DUZU...? ¿CONOCES? <<

AECC

MINBIZIAREN KONTRAKO ELKARTEA / ASOCIACIÓN CONTRA EL CÁNCER – ERMUA

Una de cada cuatro mujeres y uno de cada tres hombres serán diagnosticados de cáncer a lo largo de su vida. Aproximadamente el 40% de los cánceres se pueden prevenir.

El 4 de febrero del año 2000 fue instaurado como Día Mundial contra el Cáncer, con el objetivo de aumentar la concienciación y movilizar a la sociedad para avanzar en la prevención y control de esta enfermedad.

Minbiziaren kontrako Elkarreak minbiziaren kontra borrokatzen du gizartea sentsibilizatzeko eta lanean ari da. Jardunean jartzen dituen proiektuak eta zerbitzuak milaka pertsona bolondres eta laguntzailearen doako lanari esker mantentzen dira, eta ikerketan, minbiziaren orotariko adierazpenen kontrako diagnostikoak eta tratamenduak hobetzen, eta gaixotasun horren ondorioak arintzen lanean diharduten profesionalen ahaleginari esker.

En Ermua, un grupo de personas (pacientes, familiares, personas voluntarias y profesionales) lucha solidariamente contra el cáncer y trabajan unidas para sensibilizar a la sociedad y acompañar a las personas. Compuesto mayoritariamente por

mujeres, el grupo pertenece a la Junta provincial de la aecc en Bizkaia, y llevan a cabo en nuestro municipio las actividades y campañas de la asociación, en la medida de sus recursos y posibilidades.

Urtero urriaren 19an, erretzeari uzteko, azaleko minbizia eta minbizi kolorrektala prebenitzeko eta elikadura osasungarria sustatzeko kanpainak egiten dira, bularreko minbiziaren kontrako egunaren ospakizunarekin batera.

Minbiziaren kontrako elkarteko emakumeek ere Emakumeen Topalekuaren eta Berdintasunaren aldeko Udal Kontseiluaren jarduretan parte hartzen dute, elkartean duten eginkizunari genero-ikuspegia erantsiz.

JAR ZAITEZ ELKARTEAREKIN HARREMANETAN:

bizkaia@aecc.es

Tel.: 944241300 / Faxe: 944243132

edo Emakumeen Topalekuaren bitartez

BULARREKO MINBIZIAREN KONTRAKO EGUNA NOS SUMAMOS AL ROSA. 19 DE OCTUBRE

Porque en España, cada año, 22.000 personas -casi todas ellas mujeres- son diagnosticadas de cáncer de mama y una de cada ocho mujeres tendrá cáncer de mama a lo largo de su vida.

El cáncer de mama es una enfermedad grave, pero se cura si se detecta a tiempo, y la falta de información es la principal fuente de miedo y ansiedad.

Informa zaitetz eta parte hartu!



LA LILATON



Se trata de una carrera de 5 kilómetros, solo para mujeres, impulsada por la "Coordinadora Feminista 8 de Marzo" para reivindicar el espacio de las mujeres también en el ámbito deportivo y su presencia simbólica en el mismo. Se realiza anualmente en Donosti desde 1990.

Se puede participar a partir de los 14 años, pagando una pequeña cuota de inscripción. Actualmente hay tres categorías: Veteranas, 46 años y más; Seniors, 26 a 45 años; Juniors, 14 a 25 años.

Para hacerse cargo de la carrera se creó la "Asociación Feminista Lilaton Taldea". Las reivindicaciones eran y son claras: conseguir la igualdad en los premios, fomentar la práctica deportiva femenina en la calle y facilitar el salto a las carreras mixtas.

Elkartek lasterketa hobetzeko ekimenak proposa-tzen ditu: herri, institutu eta klubetan korrikalari-taldeak sortzea suspertu du, taldeko beretze-ariketa bat ere sartu du lasterketan eta "Lila Roller" izeneko emakumeen patin-lasterketa bat ere bai.

25 urte iragan direnean lasterketa sendoa, ezaguna eta aintzatetsia bilakatu da, eta erreferente izateaz batera emakume askorentzat, kirola egiten hastera ere bultzatzen ditu asko eta asko.





>> GULTIZ ALDE BATERA UTZI BEHARKO GENUKE “BIKOTERIK EZ EDUKITZEA” “BAKARRIK EGOTEA” DELAKO IDEA HORI, ZEREN, IZAN ERE, BESTE HARREMAN ETA MAITASUN MOTA BATZUEZ INGURATUTA GAUDE, HORIEK ERE BIKOTE-MAITASUNA BEZAIN GARRANTZITSUAK. ADIBIDEZ, LAGUNAK EZINBESTEKO MAITASUN- LAGUNTZA- ETA ELKARTASUN-ITURRI DIRA NESKA GAZTE ASKORENTZAT ETA BAITA EMAKUME NAGUSIGOENTZAT ERE, HORREGATIK KOLOKAN JARRI BEHARKO GENUKE BIKOTERIK EZ EDUKITZEA TRISTE ETA ATSEKABETUTA EGOTEA DELA EMAKUMEENTZAT.



SINGLE/SOLTERA/EZKONGABEA

LOLA,

¿POR QUÉ ESTÁS SOLA?

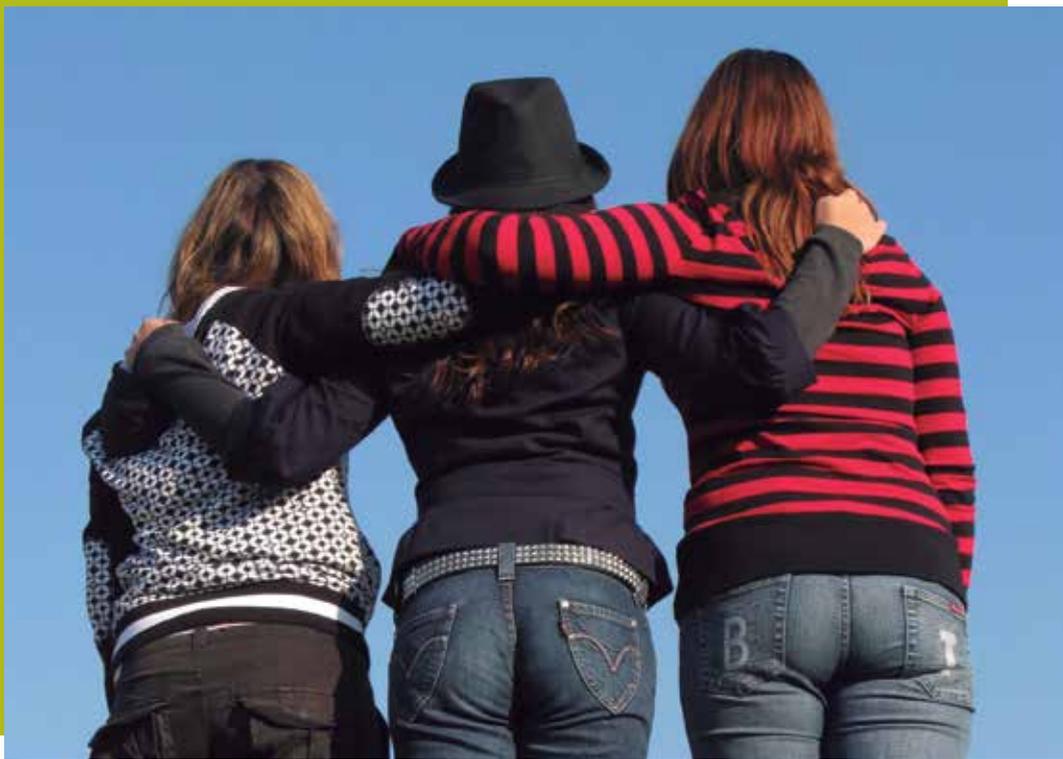
"Una mujer sin hombre es como un pez sin bicicleta"

>> **CONVERTIRNOS EN DUEÑAS DE NUESTROS CUERPOS Y NUESTRAS VIDAS, SIGNIFICA ASUMIR LA SOLEDAD EN LA EXISTENCIA, DEJAR DE EXIGIR COMPAÑÍA Y CONSTRUIR EL AMOR EN LIBERTAD E IGUALDAD**

XX. mendean emakumeek "iraultza isila" egin dutela esan dezakegu, lan-merkatuan sartzea, unibertsitateko ikasketak egitea eta eskubideak konkistatzea lortu dituztelako, besteak beste. Horrek lehengo urteetan baino ekonomikoki independenteago eta sexual eta sozialki askeago izaten lagundu die gaur egun emakume askori.

El empoderamiento de las mujeres está provocando un cambio en los roles de género en lo que se refiere a las parejas: cada año aumenta el número de mujeres que no tienen ni quieren tener pareja. Así, han surgido nuevas formas de convivencia, más allá de la pareja típica heterosexual; por ejemplo, amigas que deciden vivir juntas. Podemos afirmar que las mujeres, en general, son cada día más autónomas y conscientes de que no necesitan de una pareja para ser felices y sentirse plenas, a pesar de los mensajes de los medios.

Aldaketa positiboak gorabehera, telebistak eta beste hedabide batzuek ematen duten mezua da bikotea **behar** dugula "bakarrik ez egoteko", eta horregatik emakume askok, batzuek nahikoa larri gainera, oraindik ere galdetzen diete beren buruari zergatik ez ote duten bikotea aurkitzen. Hurrengo



batean aztertuko dugu betetzen ote diren maitasun kontuetan eta/edo bikote/elkarbitzita kontuetan emakume (eta gizonen) itxaropenak, egungo testuinguruak sortzen dituen segurtasun-faltak eta halakoak..., horiek guztiak zerikusi handia baitute elkarrekin.

La soltería es o debería ser una opción, pero muchas mujeres, influenciadas por los mensajes que reciben de los medios, lamentan no tener una relación de pareja. Se nos ha inculcado la idea de que **necesitamos** tener una pareja para **no estar solas**. Por ello, muchas mujeres no emparejadas se preguntan por qué no la encuentran, y se sienten desoladas.

Bakarrik egoteko beldurra oztopo handia da gure autonomia eraikitzeko. Emakumeoi besteekiko menpekotasun handia sentiarazi zaigu, eta bakardadea negatiboa dela. Baina bakardadea, geure buruarekin bitartekari diren beste pertsona batzuk ez dauden denbora, espazioa eta egoera legez definitu ezker, guztiz beharrezkoa eta mesedegarria da eskubide autonomo propioak egikaritzeko eta beste inoren partaidetza zuzenik gabe esperientziak edukitzeko.

El trato que ideológicamente se da a la soledad también presenta diferencias de género: a los hombres, tan dependientes en la vida real, se les

supone independencia y autonomía por el hecho de ser varones. Las mujeres, obligadas al ejercicio de esos roles tradicionales de madres y cuidadoras, no han tenido reconocido el derecho a su autonomía individual, a sus espacios y tiempos personales. Al contrario, se les ha enseñado a temerlos.

Para enfrentar el miedo a la soledad, para construir su autonomía, las mujeres tienen que reconocer y asumir que están solas; aprender a poner su "yo" en el centro, y convertir la soledad en un estado placentero, de goce, de creatividad, con posibilidad de pensamiento, de afectividad, erotismo y sexualidad propios

Gure gorputzen eta bizitzen jabe izateak, bizitzan eta existentzian bakardadea onartzea dakar. Horrek beste pertsoneri gurekin egon eta bizi daitezela, edo gure existentziako laguntzaile izan daitezela ez exijitzea suposatzen du batetik, eta bestetik, *"maite bat zain dugula"* eta *"iritsiko dela maitasuna"* dioten mitoak alde batera uztea, maitasuna askatasunean eta berdintasunean eraikitzen delako.

Precisamente, las "casas de las mujeres" y otros espacios de encuentro, ofertan talleres y cursos para el empoderamiento, que es la base principal para realizar este tipo de aprendizaje.

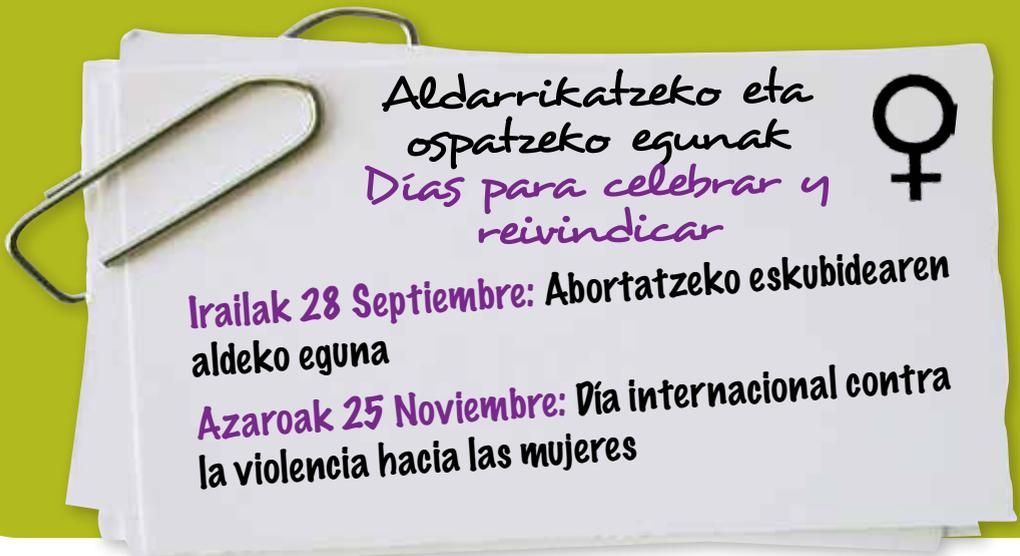


➤➤ LAS AMISTADES SON, PARA MUCHAS CHICAS JÓVENES Y TAMBIÉN PARA LAS MUJERES MÁS MAYORES, UNA FUENTE DE AMOR, APOYO Y SOLIDARIDAD IMPRESCINDIBLE, POR LO QUE DEBERÍAMOS CUESTIONAR LA IDEA DE QUE NO TENER PAREJA SIGNIFIQUE, PARA LAS MUJERES, ESTAR TRISTES Y DESOLADAS.

Gai honi buruz gauza gehigo jakin nahi izanez gero, jo honako esteketara:

<http://www.mujePalabra.net/frases/?p=462>

<http://www.pikaramagazine.com/2011/10/el-amor-no-deberia-basarse-en-la-necesidad-en-el-miedo-a-la-soledad-ni-en-la-exclusividadcoral-herrera-gomez-afirma-que-mujeres-y-hombres-sufren-por-el-ideal-del-amor-romantico-aunque-no-de-la-m/>



KALE INKESTA

Azkenean PPren Gobernuak bere abortoareen lege erreforma bertan behera utzi du. Tras varios meses de movilizaciones en contra, el gobierno del PP ha decidido no seguir adelante con su reforma de la ley del aborto.

Preguntas GALDERAK

- 1 Zure ustez, borroka feministak eragin handia izan du erabaki horretan?** ¿Pensas que la lucha feminista ha influido en esa decisión?
- 2 Erreforma horrek emakumeen sexu- eta ugalketa-eskubideak bermatzen zituela uste duzu?** ¿Crees que la reforma de ley garantizaba los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres?
- 3 Pentsatzen duzu oraindik beharrezkoa dela aborto libre eta doakoa aldarrikatzea?** ¿Te parece que sigue siendo necesaria la reivindicación del "aborto libre y gratuito"?

SANTI GONZÁLEZ GONZÁLEZ

51 años

- 1.** Creo que sí, porque en todas las movilizaciones que ha habido contra la ley de Gallardón se ha movido mucha gente, y eso ha sido reconocido.
- 2.** No, porque no te daba el derecho a elegir con tu cuerpo, con tu vida y con querer seguir con el embarazo o no.
- 3.** Sí. En vistas de que siguen saliendo leyes en contra, está claro que hay que seguir reivindicándolo. Si no...



LAURA MURIEL FUERTES

35 años

- 1.** Sin duda. Además de la división que podía haber dentro de las filas del PP, las movilizaciones feministas han influido claramente.
- 2.** En absoluto. Por eso han sido tan intensas y numerosas las movilizaciones, ya que la reforma atacaba derechos fundamentales de las mujeres.
- 3.** Por supuesto, porque la ley actual tampoco contempla el aborto libre y gratuito en todos los casos.



BEGO GARCÍA CASTELLANOS

42 urte

- 1.** Dударik gabe. Hedabideek egindako presioak, eta politika eta sozial mailan egindakoak ere, zerikusi handia izan du. Eta horren baitan mobilizazio feministarenak ere bai.
- 2.** Inola ere ez. Ez zituen bermatzen.
- 3.** Bai.



INMA RUIZ SÁNCHEZ

40 urte

- 1.** Uste dut baietz, garrantzi handia izan duela eta proiektu berria bertan behera uzteko balio izan duela.
- 2.** Ez, ez zuen bermatzen emakumeon abortatzeko eskubidea.
- 3.** Jakina!.



PASATIEMPOS

DENBORAPASA >>

Maitasun erromantikoaren ideala leku guztietan dago: abestietan, pelikuletan, atsotizetan... Ugari dira topikoz beteriko mezuak, maitasuna sakrifizio, sufrimendu, erabateko entrega eta jabetza delako ideia negatiboa, besteak beste, sendotzen dutenak. Feminismoak berdintasunean, errespetuan eta askatasunean oinarritutako maitasun- eta sexu-harremanak proposatzen ditu. "Maitasun" esaldi hauek, oraingoan mezu positibo eta berdintasunezkoek osatzera gonbidatzen zaitugu, eta zure bizitzan praktikan jartzera.

El ideal de *amor romántico* está por todas partes: canciones, películas, refranes... Abundan los mensajes llenos de tópicos que refuerzan, entre otras, la idea negativa de que el amor es sacrificio, dolor, entrega total y posesión. El feminismo propone relaciones amorosas y sexuales que se basen en la igualdad, el respeto y la libertad. Te invitamos a que completes estas frases "de amor", esta vez con mensajes positivos e igualitarios, y a que lo pongas en práctica en tu vida.

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Sin ti | a) De mi. |
| 2. Asko maite zaituenak | b) Y quiéreme mejor. |
| 3. Hoy tengo ganas | c) Soy yo. |
| 4. Asko maite zaitut | d) Libre nahi zaitu. |
| 5. No me quieras tanto | e) Kontrol eta "jabekeria" renak. |
| 6. Zeren ezaugarri dira zeloak? | f) Baina ez neure bizitzari baino gehiago. |
| 7. Si me quieres | g) Ez dut "bai" esan nahi. |
| 8. "Ez" esaten dudanean | h) No me controles. |



Noticias de interés

ALBISTE INTERESGARRIAK

>> **BADATOR BELDUR BARIK 2014 LEHIAKETA ERMURA!!! / ¡LLEGA A ERMUA EL CONCURSO BELDUR BARIK 2014!**

Beldur Barik programak emakumeen aurkako indarkeria prebenitzea du helburu, gazteei errezuta berau ezagutzeko eta aztertzeko ballabide zein tresnak. Beldur Barik ikusentzunezko lehiaketaren bostgarren edizioa ireki du. Aurten ere, Ermuko Beldur Barik lehiaketa lokala martxan jarri da. Eta, pasa den edizioan bezala, adin-kategoria bakoitzak sari bat izango du. Proposamenak aurkezteko epea azaroaren 12an bukatuko da. Informazio gehiagorako: <http://www.beldurbarik.org/category/herriak/bizkaia/ermua/>

Beldur Barik es un programa cuyo objetivo principal es prevenir la violencia machista, dotando de herramientas y recursos para poder identificarla y enfrentarla. Ya está abierto el plazo para presentar obras en formato audiovisual al concurso (quinta edición) y, Ermua, como en años anteriores, cuenta además con un concurso local Beldur Barik, en el que se repartirán interesantes premios. El plazo de presentación de los trabajos finaliza el 12 de noviembre. Toda la información en: <http://www.beldurbarik.org/category/herriak/bizkaia/ermua/>

>> **ETXEKO LANGILEAK / TRABAJADORAS DE HOGAR**

Bizkaiko Etxeko Langileen Elkarteak bere web orria berriztu dute. Lan Sailak bere jarrera azaldu zuen Legebiltzarrean ATH-ELERen eskakizunen aurrean. Legebiltzarrek ebazpen berri bat onartu zuen, LANBIDERI eta Lan Ikuskaritzari etxeko enpleguaren arloan beraien eginkizunak bete ditzaten exijituz. Informazio guztia honako web loturan duzue eskuragai: www.ath-ele.com

La Asociación de Trabajadoras de Hogar de Bizkaia ha renovado las noticias de su página web, y exigen a LANBIDE y a la Inspección de Trabajo que cumplan con sus obligaciones en el empleo del hogar. www.ath-ele.com

>> **GUÍAS CON ENFOQUE DE GÉNERO PARA BIBLIOTECAS Y MUSEOS**

El grupo de trabajo Germina, conocimiento para la acción, realizó, entre octubre de 2011 y junio de 2012,

la Consultoría Sistematización y elaboración de material didáctico para profundizar la incorporación del enfoque de género en la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos. Se recopiló material de interés, como las guías para la incorporación del enfoque de género en bibliotecas y museos, entre otros. Asimismo, se trabajó en la versión digital de las guías. Se pueden descargar en el siguiente enlace: <http://www.germina.cl/secciones/resumen-proyecto/guias-para-la-incorporacion-del-enfoque-de-genero-en-bibliotecas-y-museos>

>> **ZAITZEN INGURUKO GUNE BERRIA**

Donostiako Udalak zaintzaileei zuzendutako baliabideak jasotzen dituen webgunea aurkeztu du: <http://zaintzakuidados.net>. Bertan, zaintza lanak, ordaindutakoak ala ez, egiten dituzten pertsonen zuzendutako informazioa, baliabide eta zerbitzuak jasotzen dira. Arlo horretan lanean diharduten eragileek eta pertsonen ikusi duten behar bati erantzutera dator tresna hau. Egitasmoa martxan jartzeko, eremu horretan lanean ari diren elkarteek osatutako plataforma baten lankidetzara jaso du Udalak.

>> **PROTOCOLO PARA PREVENIR LA MGF**

Emakunde impulsa la creación de un protocolo para la prevención de la mutilación genital femenina en la CAV. Hasta el momento se ha avanzado en el diagnóstico y en el contacto con los circuitos y redes de trabajo. La intervención preventiva, involucra a las y los profesionales de servicios sociales, educación y especialmente del ámbito sanitario, por lo que la coordinación entre los distintos ámbitos es imprescindible. Para impulsar dicha coordinación cuentan, entre otras, con la colaboración de la antropóloga Adriana Kaplan, directora de la Fundación Wassu-UAB para la prevención de la MGF. Para más información, se puede consultar el siguiente enlace web: <http://emakunde.blog.euskadi.net/2014/06/emakunde-impulsa-la-creacion-de-un-protocolo-para-la-prevencion-de-la-mutilacion-genital-femenina-en-la-cav/>



- > **Edita Argitaratzen du:**
Departamento de Igualdad del Ayto. de Ermua
Ermuko Udalaren Berdintasunerako Sailak
- > **Redacción Erredakzioa:**
Begoña Fernández, Idoia Carracedo,
Zaida Fernández, Olga Bayón y Eva Carballal.
- > **Coordinadora Koordinatzailea:**
Begoña Fernández
- > **Realización Egilea:**
La Central B.E.

*Si quieres recibir la revista en tu domicilio, solicítalo en la Casa de la Mujer.
Aldizkaria zure etxean jaso nahi baduzu, Emakumeen Topalekuan eskatzea besterik ez daukazu.
Se autoriza el uso de estos textos siempre que se mencione su procedencia.
Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz.*

CASA DE LA MUJER / EMAKUMEEN TOPALEKUA

Izelaieta kalea, 12 - 48260 ERMUA
Tfnua: 943 171 030 - Faxa: 943 170 123 - E.posta: casadelamujer@udalermua.net
web: www.ermua.es

